

Gaggenau

Bruksanvisning

**RB4917..**  
**RY4917..**



| <b>Innehåll</b>                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>Vi gratulerar</b> .....                      | <b>5</b>  |
| <b>Säkerhetsanvisningar och varningar</b> ..... | <b>5</b>  |
| Innan skåpet tas i bruk .....                   | 5         |
| Teknisk säkerhet .....                          | 5         |
| Vid användningen .....                          | 6         |
| Barn i hemmet .....                             | 6         |
| Allmänna bestämmelser .....                     | 6         |
| <b>Råd beträffande skrotning</b> .....          | <b>7</b>  |
| Förpackningsmaterialet .....                    | 7         |
| Skrota gamla produkter .....                    | 7         |
| <b>Lär känna ditt nya skåp</b> .....            | <b>8</b>  |
| 2-dörrars modell .....                          | 8         |
| 3-dörrars modell .....                          | 9         |
| <b>Manöverpanel</b> .....                       | <b>10</b> |
| <b>Uppställning</b> .....                       | <b>11</b> |
| Platsen .....                                   | 11        |
| Fastsättning .....                              | 11        |
| Uppställningsplats .....                        | 11        |
| Uppställning och anslutning .....               | 11        |
| <b>Elektrisk anslutning</b> .....               | <b>12</b> |
| <b>Fabriksinställningar</b> .....               | <b>12</b> |
| <b>Ta åter frysskåpet i bruk</b> .....          | <b>12</b> |
| <b>Ställa in temperaturen</b> .....             | <b>13</b> |
| Kylutrymme .....                                | 13        |
| Frysdelen .....                                 | 13        |
| <b>Språkinställning</b> .....                   | <b>13</b> |
| <b>Dörlarm</b> .....                            | <b>14</b> |
| <b>Motoriserad hylla</b> .....                  | <b>14</b> |
| <b>Kylutrymme, 2-dörrars</b> .....              | <b>14</b> |

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Skåpets inredning</b> .....                          | <b>15</b> |
| Kylutrymme .....                                        | 15        |
| Frysdelen .....                                         | 16        |
| <b>Snabbkylning</b> .....                               | <b>16</b> |
| <b>Snabbinfrysning</b> .....                            | <b>17</b> |
| <b>Setup-läge</b> .....                                 | <b>17</b> |
| Menyer i setup-läget .....                              | 18        |
| Temperaturenhet .....                                   | 18        |
| Språkinställning .....                                  | 18        |
| Energiesparläge .....                                   | 19        |
| <b>Semesterläge</b> .....                               | <b>19</b> |
| <b>Sabbatsläge</b> .....                                | <b>20</b> |
| <b>Förvara matvaror i kylutrymmet</b> .....             | <b>20</b> |
| Tänk på följande när du lägger in matvaror: .....       | 20        |
| Tänk på följande när du köper livsmedel: .....          | 20        |
| <b>Infrysning och förvaring</b> .....                   | <b>21</b> |
| Tänk på följande när du köper djupfrysta matvaror ..... | 21        |
| Nyttovolym .....                                        | 21        |
| Själv frysa in livsmedel .....                          | 21        |
| Så här förpackar du varan på rätt sätt: .....           | 21        |
| Hållbarheten hos en djupfrost vara .....                | 21        |
| Upptining .....                                         | 21        |
| <b>Maximal infrysningskapacitet</b> .....               | <b>21</b> |
| <b>Icemaker</b> .....                                   | <b>22</b> |
| Slå på icemakern .....                                  | 22        |
| Stänga av icemakern .....                               | 22        |
| Ta ut islådan och rengör den .....                      | 22        |

|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Så här kan du spara energi</b> .....              | <b>23</b> |
| <b>Driftsljud</b> .....                              | <b>23</b> |
| Normala driftsljud .....                             | 23        |
| Ljud som lätt kan åtgärdas .....                     | 23        |
| <b>Avfrosta skåpet</b> .....                         | <b>23</b> |
| <b>Stänga av strömmen och ta skåpet ur drift</b> ... | <b>23</b> |
| Stänga av skåpet .....                               | 23        |
| Ta skåpet ur drift .....                             | 23        |
| <b>Rengöring och skötsel</b> .....                   | <b>23</b> |
| <b>Lukter</b> .....                                  | <b>24</b> |
| <b>Varningsmeddelanden i displayen</b> .....         | <b>24</b> |
| Dörrlarm .....                                       | 24        |
| Sensorfel .....                                      | 24        |
| Underspanning .....                                  | 24        |
| <b>Självtest</b> .....                               | <b>25</b> |
| <b>Vattenfilter</b> .....                            | <b>25</b> |
| Viktiga råd beträffande vattenfilter .....           | 25        |
| Byta filterpatron .....                              | 25        |
| Tekniska detaljer .....                              | 26        |
| Allmänna användningsvillkor .....                    | 26        |
| <b>Enklare fel man själv kan åtgärda</b> .....       | <b>27</b> |
| Produkt .....                                        | 27        |
| Icemaker .....                                       | 27        |
| <b>Byta glödlampa</b> .....                          | <b>29</b> |
| Halogenlampor i övre delen av kylutrymmet .....      | 29        |
| Halogenlampor på sidan .....                         | 29        |
| <b>Byta luktfilter</b> .....                         | <b>30</b> |
| <b>Service</b> .....                                 | <b>30</b> |

---

## Vi gratulerar

---

Du har nu blivit ägare till ett modernt kyl-/frys-skåp av högsta kvalitet.

Ert nya skåp utmärker sig genom en energisnål drift.

Varje produkt som lämnar vår fabrik har genomgått en noggrann kontroll beträffande funktion och utförande.

Vid frågor – i synnerhet när det gäller installation och anslutning – står vår serviceenhet till din tjänst, se avsnittet "Service".

Ytterligare information och ett urval av våra produkter hittar du på vår hemsida.

Läs noggrant igenom bruks- och installationsanvisningarna och all annan information som bifogas produkten och handla i enlighet med dem.

Spara bruks- och monteringsanvisningarna för framtida bruk och så att nästa ägare får ta del av all information.

---

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

### Innan skåpet tas i bruk

Läs noggrant igenom bruks- och monteringsanvisningarna!

Både anvisningar, råd och varningstexter innan skåpet installeras och tas i bruk.

Spara bruks- och monteringsanvisningarna för framtida bruk och så att nästa ägare får ta del av all information.

### Teknisk säkerhet

⚠ Detta skåp innehåller en liten mängd R600a som är miljövänligt men brännbart. Se till att inte någon del av kylkretsen skadas när skåpet transporteras och installeras. Kylmedel som sprutar ut kan leda till ögonskador eller antändas.

#### Vid skada

- Undvik öppen eld och olika typer av tändare,
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget,
- Vädra utrymmet där produkten står ordentligt under några minuter,
- Ta kontakt med service.

Ju mer kylmedel ett skåp innehåller desto större måste rummet i vilket skåpet står vara. Om rummet är för litet kan det vid en läcka på kylmedelskretsen uppstå en gas-luftblandning som kan antändas.

För 8 g kylmedel måste rumsvolymen vara minst 1 m<sup>3</sup>. Kylmedelsmängden i skåpet står angiven på typskylten inuti skåpet.

## Vid användningen

- Använd aldrig elektriska apparater inuti kylskåpet (t. ex. värmeelement, elektrisk icemaker osv.).  
**Explosionsrisk!**
- Använd under inga omständigheter ångtvätt vid rengöring och avfrostning! Ångan kan nå spänningsförande delar av skåpet och orsaka kortslutning.  
**Risk för stötar!**
- Förvara aldrig produkter som innehåller brännbara drivgaser (t. ex. gräddspray, sprayflaskor) eller explosiva gaser och vätskor i skåpet.  
**Explosionsrisk!**
- Stöd dig aldrig på dörren och använd inte sockel eller utdragslådor som trappsteg.
- Dra alltid ut stickkontakten eller slå ifrån säkringen när skåpet ska rengöras eller glödlampa bytas. Dra i stickkontakten, inte i sladden.

**Varning:** om skåpet stängs av med temperaturinställningen (indikator: OFF), är inte strömtillförseln bruten.

- Starksprittflaskor bör förvaras stående och väl tillslutna.
- Se till att fett och olja inte kommer i beröring med skåpets plastdetaljer eller med tätningslisten runt dörren. Plastdetaljer eller tätningslisten runt dörren kan annars luckras upp.
- Täck inte för ventilationsöppningarna.
- Förvara aldrig vätskor i flaskor eller burkar i frysutrymmet (i synnerhet inte kolsyrade drycker). Flaskor eller burkar kan gå sönder!
- Stoppa aldrig djupfrysta varor i munnen direkt efter det att varan tagits ut ur frysen.  
**Risk för frysbrännskada!**

- Undvik längre kontakt med händerna och den djupfrysta varan, is eller kylslingorna osv.  
**Risk för frysbrännskada!**
- Använd aldrig kniv eller annat spetsigt eller vasst föremål för att avlägsna is eller fastfrusna varor. Då kan du nämligen skada kylmediumskanalerna. Kylmedel som sprutar ut kan leda till ögonskador eller antändas.
- Byte av anslutningssladden och andra reparationer skall utföras av Service. Installation och reparationer, som inte utförts på ett sakkunnigt sätt kan innebära stor fara för användaren.

## Barn i hemmet

- Skåpet är ingen leksak för barn!
- Förvara nyckel till skåp utrustade med lås utom räckhåll för barn.

## Allmänna bestämmelser

Detta skåp är avsett för

- kylförvaring av matvaror,
- för infrysning av matvaror,
- för tillverkning av istärningar.

Skåpet är avsett för normalt hushållsbruk.

Skåpet är radioavstört enligt EU:s riktlinjer 89/336/EEC.

Köldkretsen är testad med avseende på täthet.

Detta skåp uppfyller tillämpliga säkerhetsbestämmelser för elektriska apparater (EN 60335/2/24).

### Förpackningsmaterialet

Förpackningen skyddar din produkt mot transportskador. Allt förpackningsmaterial är skonsamt mot naturen och kan återvinnas. Hjälp till genom att ta hand om förpackningsmaterialet på ett miljöriktigt sätt.

Hör med din kommun eller ditt lokala renhållningsverk om vad som gäller



Lämna inte förpackningsmaterialet åt barn. Kvävningsrisk på grund av wellpapp och plastfolie!

### Skrota gamla produkter

Uttjänta kyl-/frysåp är inte värdelöst avfall! Genom miljöriktig skrotning kan värdefulla råvaror återvinnas.



Denna produkt motsvarar den europeiska riktlinjen 2002/96/EG för elektriska apparater (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Riktlinjen anger ramarna för hur skrotning och återvinning av förbrukade produkter ska hanteras inom EU.



När det gäller uttjänta kyl-/frysåp:

- Klipp av anslutningssladden så nära åp som möjligt och avlägsna sladd och stickkontakt.
- Ta bort dörrarna.
- Ta **inte** ut hyllor och fack för att därmed försvåra för barn att klättra in i åpet!

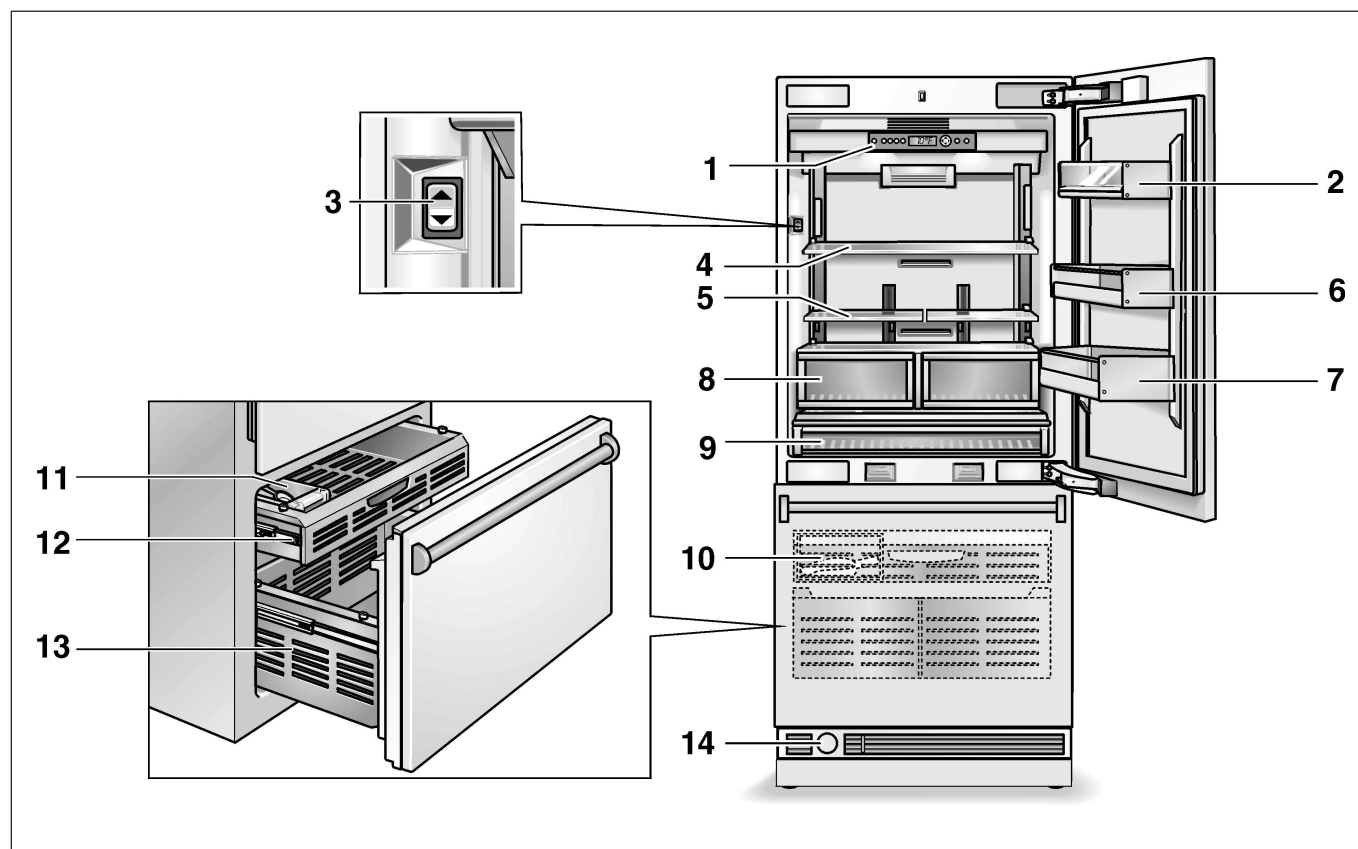
Barn får inte leka med uttjänta apparater

**Kvävningsrisk!**

Kyl-/frysåp innehåller kylmedel och gaser i isoleringen som kräver en fackmannamässig skrotning. Se till att rörledningarna inte skadas innan åpet skrotas.

### 2-dörrars modell

Denna bruksanvisning gäller för flera modeller. Bilderna kan avvika.



#### Kylutrymme (1-dörrars)

- 1 Kontrollpanel
- 2 Smör- och ostfack
- 3 Knapp för motoriserad hylla
- 4 Motoriserad hylla
- 5 Glashyllor
- 6 Dörrfack
- 7 Flaskhylla
- 8 Frukt- och grönsaksfack
- 9 Låda  
för större mängder färska matvaror

#### Frysdelen

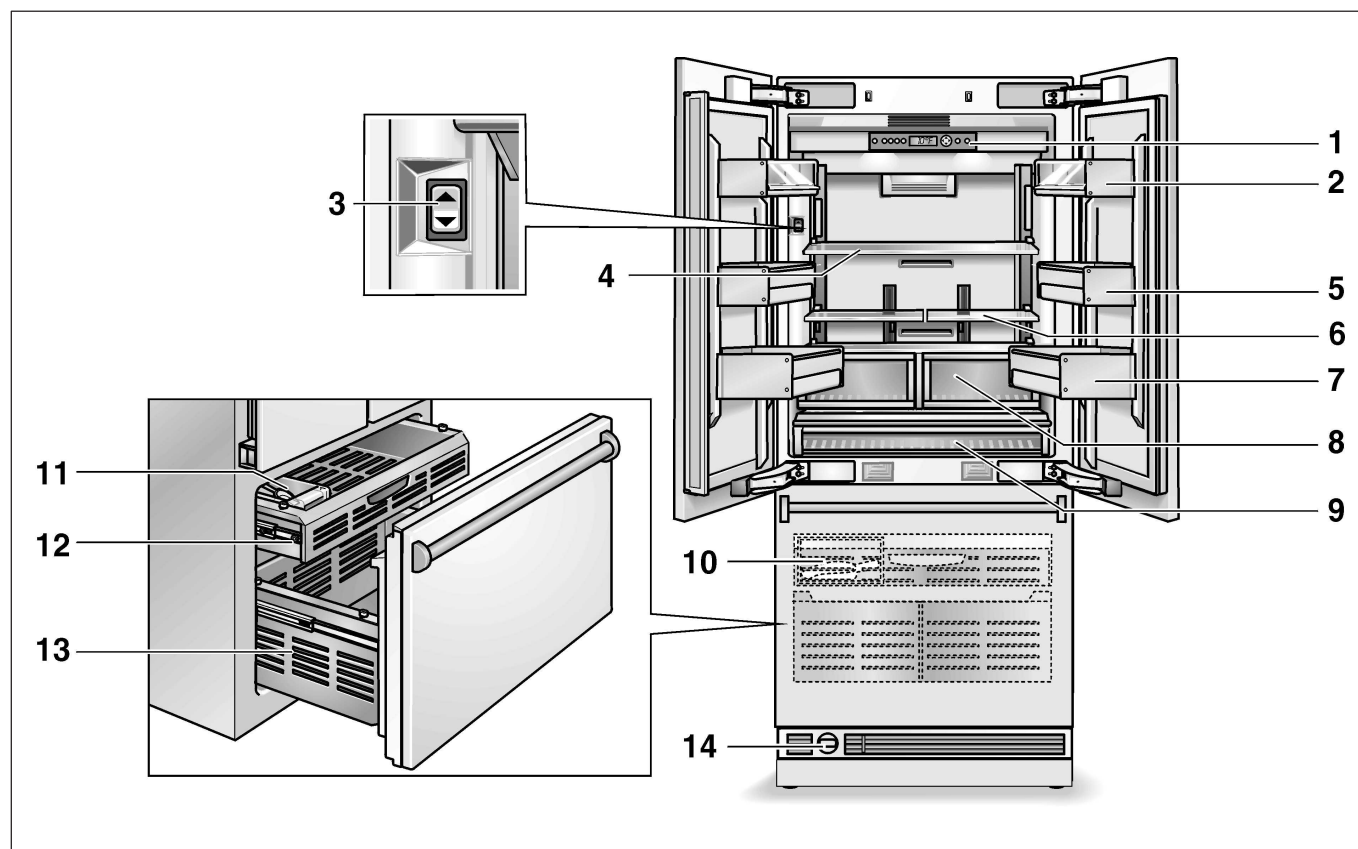
- 10 Icemaker \*
- 11 Låda för isbitar
- 12 Låda
- 13 Utdragslåda
- 14 Partikelfilter/vattenfilter \*\*

\* ej synlig

\*\* Tillbehör

### 3-dörrars modell

Denna bruksanvisning gäller för flera modeller. Bilderna kan avvika.



#### Kylutrymme (2-dörrars)

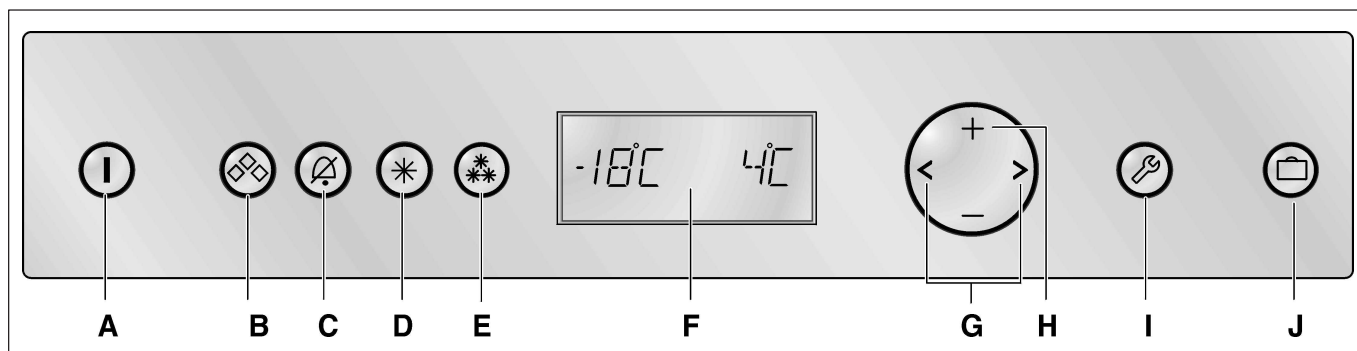
- 1 Kontrollpanel
- 2 Smör- och ostfack
- 3 Knapp för motoriserad hylla
- 4 Motoriserad hylla
- 5 Dörrfack
- 6 Glashyllor
- 7 Flaskhylla
- 8 Fukt- och grönsaksfack
- 9 Låda  
för större mängder färska matvaror

#### Frysdelen

- 10 Icemaker \*
- 11 Låda för isbitar
- 12 Låda
- 13 Utdragslåda
- 14 Partikelfilter/vattenfilter \*\*

\* ej synlig

\*\* Tillbehör



## A Till-/från-knapp ⓘ

För att sätta igång och stänga av skåpet.

## B Icemaker-knapp ⓘ

Används för att stänga av och sätta igång icemakern.  
Se avsnittet "Icemaker".

## C Larmknapp ⓘ

Slår ifrån larmet.  
Se avsnittet "Dörrlarm".

## D Knapp snabbkylning ⓘ

Se avsnittet "snabbkylning".

## E Snabbinfrysningsknapp ⓘ

Se avsnittet "Snabbinfrysning".

## F Indikatorfält

I indikatorfältet visas temperaturen i kylutrymmet och i frysutrymmet. Aktiverade specialfunktioner visas med hjälp av symboler. Detta gäller t.ex. snabbkylning (eller snabbinfrysning) – **SUPER** ❄️.

I setup-läge visas tillgängliga menyer och inställningsmöjligheter i indikatorfältet.  
Se avsnittet "Superläge".

## G Väljartangenterna < >

Temperaturinställningen aktiveras med valtangenterna < >.  
Se avsnittet "Ställa in temperatur".

För att välja meny i setup-läge. Se avsnittet "Superläge".

## H Inställningstangenterna +/-

För att ändra temperaturen används inställningsknapparna +/-.  
Se avsnittet "Ställa in temperatur".

För att ställa in tillgängliga parametrar i menyn.  
Se avsnittet "Superläge".

## I "setup"-knapp ⓘ

Denna knapp aktiverar och avslutar setup-läget. När setup-läget avslutas med setup-kappen ⓘ lagras utförda ändringar.

## J Semester-knapp ⓘ

För att sätta igång och stänga av det energisnåla semesterläget.  
Se avsnittet "Semesterläge".

**i** I setup-läget hörs en signal varje gång man trycker in en knapp när denna funktion aktiveras (ON) i TON-menyn.

## Symboler i indikatorfältet

|                        |                                                                |
|------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>*❏/REFRIGERATOR</b> | Symbol för kylrum                                              |
| <b>❏/FREEZER</b>       | Symbol för frysrums                                            |
| <b>SUPER</b> ❄️        | Snabbkylning eller snabbinfrysning har aktiverats, se sida 16. |
| <b>VACATION</b>        | Semesterläge är aktiverad, se sidan 19.                        |
| <b>ON OFF</b>          | Inställningsmöjligheter i setup-läget, se sidan 18.            |
| <b>ALARM</b>           | ALARM visas, se sidan 24.                                      |
| <b>ICE</b>             | Isautomaten är påslagen, se sidan 22.                          |
| <b>FILTER</b>          | Vattenfiltersignal visas, se sidan 25.                         |

## Uppställning

### Platsen

Placera boxen i ett torrt rum med god ventilation. Ställ det inte i direkt solljus eller i närheten av en värmekälla (spis, element etc.). Om detta inte går att undvika måste lämplig isolerskiva placeras mellan skåp och värmekälla. Isolerskiva behövs inte om minimiavstånden är följande:

- Till elspis 3 cm.
- Till annan värmekälla, 30 cm.

Golvet på uppställningsplatsen får inte ge vika. Förstärk eventuellt golvet. För att icemakern ska fungera felfritt måste skåpet stå lodrätt.

### Observera rumstemperatur och ventilation

Klimatklassen finns angiven på typskylten. Denna anger inom vilka rumstemperaturer skåpet kan användas.

| Klimatklass | tillåten rumstemperatur |
|-------------|-------------------------|
| SN          | +10 °C till 32 °C       |
| N           | +16 °C till 32 °C       |
| ST          | +16 °C till 38 °C       |
| T           | +16 °C till 43 °C       |

### Ventilation

Täck under inga omständigheter för ventilationsöppningarna på framsidan. Kompressorn måste annars arbeta mer och det höjer strömförbrukningen.

### Fastsättning

För att skåpet ska stå säkert är det antingen fastskruvat i angränsande skåp eller inbyggnad.

Därför är det mycket viktigt att alla angränsande skåp och inbyggnadsskåp står stadigt på golvet eller är fästa i väggarna. Vid ombyggnad är det viktigt att återställa installationen enligt monteringsanvisningen.

### Uppställningsplats

På grund av ett fullastat skåps höga vikt krävs ett bärkraftig underlag.

Skåpets vikt då det är fullt är ca 500 kg.

Vid tveksamhet, rådgör med arkitekt eller byggare.

### Uppställning och anslutning

 **Var försiktig**

**Skåpet får endast installeras och anslutas av behörig fackman enligt den installationsanvisning som hör till skåpet.**

Efter det att skåpet installerats en halvtimme innan det tas i bruk. Under transporten kan det förekomma att oljan i kondensorn flyttas till kylsystemet.

Rengör skåpet innan det tas i bruk. (Läs "Rengöring och skötsel".)

---

## Elektrisk anslutning

---

Använd inga förlängningssladdar eller grenuttag.

Detta vägguttag måste vara lätt att nå. Skåpet ansluts till vägguttag med 220–240 V/50 Hz växelström installerat enligt gällande bestämmelser. Vägguttaget ska vara säkrat för 10 A eller högre.

**När det gäller skåp för icke europeiska länder måste man noga kontrollera om spänning och strömtyp på typskylten överensstämmer med elnätet på platsen. Typskylten sitter längst ned till vänster i skåpet. Om nätanslutningen behöver bytas ut får detta endast göras av behörig fackman.**

### Varning

Skåpet är inte lämpligt att ansluta till en elektronisk "energisparkontakt" och till växelriktare som omvandlar likström till 230 V växelström (t. ex. solexanläggningar eller fartygsnät).

---

## Fabriksinställningar

---

Skåpet levereras med följande fabriksinställningar:

- |                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| – Språk i indikatorfältet:   | <b>Engelska</b> |
| – Temperaturenhet:           | <b>°C</b>       |
| – Kylskåpstemperatur:        | <b>+4 °C</b>    |
| – Temperatur i frysutrymmet: | <b>–18 °C</b>   |

### Råd

Fabriksinställningar (språk, temperaturenhet) kan ändras i setup-läge.

---

## Ta åter frysskåpet i bruk

---

- Tryck på till-/från-knappen ①.

När skåpet tagits i drift börjar det kylas. Innerbelysningen till kylskåpet tänds när dörren öppnas.

### Råd

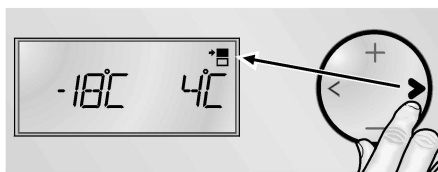
De förinställda temperaturerna (fabriksinställning) uppnås efter ca 2–8 timmar. Förvara inga matvaror i skåpet innan dess.

För att ändra den förinställda temperaturen → se avsnittet "Ställa in temperaturen".

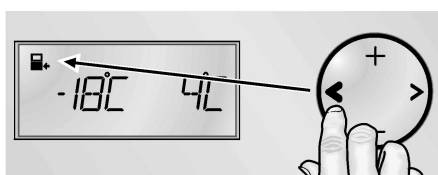
## Ställa in temperaturen

För att ställa in temperaturen:

- Aktivera setup-läge med knapparna < eller >.



> för kylutrymmet



< för frysutrymmet

Motsvarande symbol lyser i indikatorfältet.

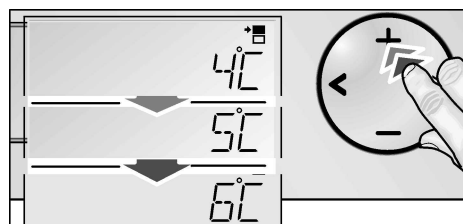
### Kylutrymme

Temperaturen kan ställas in från +2 °C till +8 °C.  
Vi rekommenderar en inställning på +4 °C.

Temperaturinställningen kan ändras med inställningsknapparna + (varmare) eller - (kallare).  
Temperaturen kan ställas in i steg om 1 °C.

För inställning av temperaturen i kylutrymmet:

- Aktivera setup-släget med knappen >. Symbolen  visas.



- Ställ in önskad temperatur med knapparna + (varmare) eller - (kallare).

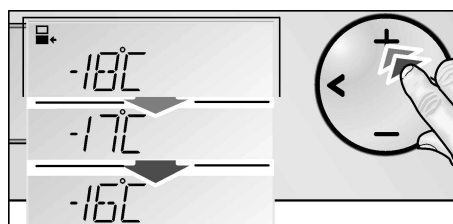
### Frysdelen

Temperaturen kan ställas in från -16 °C till -24 °C.  
Vi rekommenderar en inställning på -18 °C.

Temperaturinställningen kan ändras med inställningsknapparna + (varmare) eller - (kallare).  
Temperaturen kan ställas in i steg om 1 °C.

För inställning av temperaturen i frysutrymmet:

- Aktivera setup-släget med knappen <. Symbolen  visas.



- Ställ in önskad temperatur med knapparna + (varmare) eller - (kallare).

## Språkinställning

När skåpet tas i drift visas alla meddelanden i indikatorfältet på engelska.

Som alternativ kan något av visningsspråken enligt tabellen på sidan 18 väljas.

För att ändra visningsspråket:

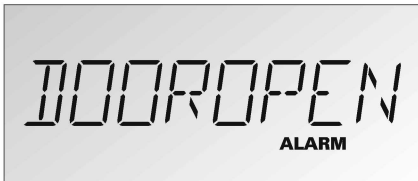
- Tryck på setup-knappen .
- Tryck på valknappen > tills *ENGLISH* visas.



- Tryck på inställningsknappen + eller - tills önskat språk visas.
- Tryck på setup-knappen  för att lagra inställningarna. I indikatorfältet visas åter den inställda temperaturen.

## Dörrlarm

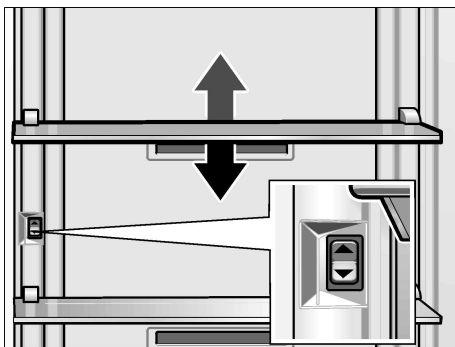
Om en skåpsdörr fått stå öppen ljuder efter 1 minut en varningssignal och i indikatorfältet visas ett motsvarande larmmeddelande.



Stäng dörren. Genom att trycka på larmknappen  stängs signalen av. Om dörren ändå inte stängts ordentligt ljuder på nytt en larmsignal efter 1 minut.

## Motoriserad hylla

Skåpet är utrustat med en motoriserad hylla som kan flyttas i höjdlöd.



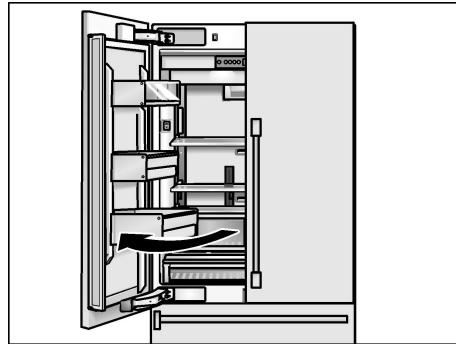
Höjden på denna hylla kan ändras beroende på vad man vill förvara i skåpet.

- Vippströmbrytare uppåt:  
Hyllan rör sig uppåt.
- Vippströmbrytare nedåt:  
Hyllan rör sig nedåt.

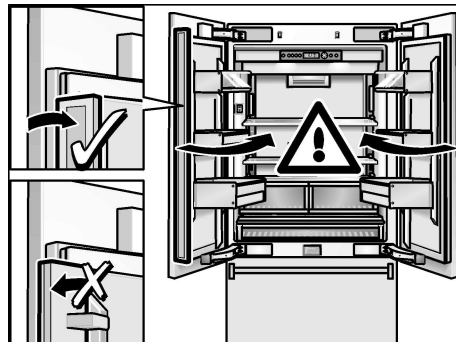
**i** Maximal belastning för motoriserad hylla: 10 kg

Vid överbelastning blockeras driftsmekanismen för att på så sätt undvika skador.

## Kylutrymme, 2-dörrars



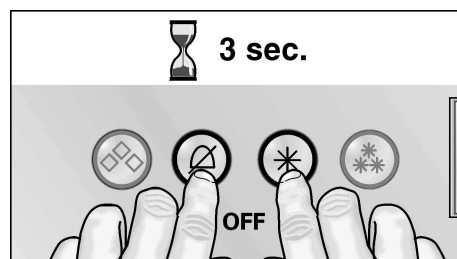
Den vänstra dörren till kylutrymmet kan öppnas utan att man dessförinnan öppnar den högra dörren.



Var försiktig vid stängning av dörren! Den list som är monterad på den vänstra dörren måste vara infälld då dörren stängs. Annars kan skador uppkomma på skåpet eller snickeriluckorna.

Listen har en uppvärmningsanordning för att förhindra kondensation.

För att slå på eller stänga av uppvärmningen:



- Tryck samtidigt på snabbkylningsknappen  och knappen Larm från  och håll dem intryckta i 3 sekunder.

I indikatorfältet visas följande meddelande då uppvärmningen är på:

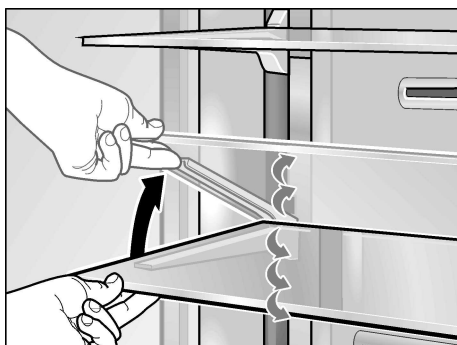


### Kylutrymme

Hyllorna inuti och facken i dörren kan vid behov flyttas:

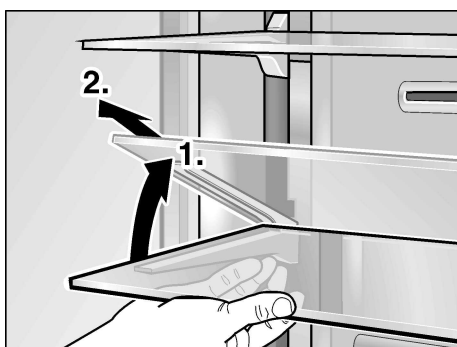
#### Hyllor

Höjden på glashyllorna kan anpassas.

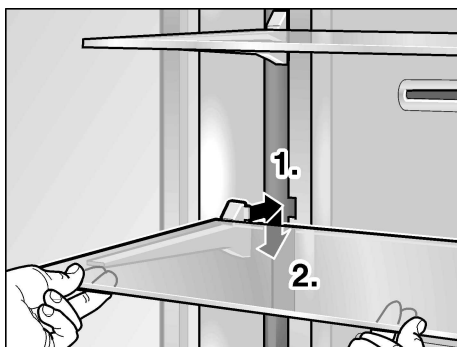


- Lyft hyllan i framkanten och flytta den uppåt eller neråt i skenorna.
- Håll hyllan i framkanten och sänk den till önskad höjd. Hållaren snäpper fast i skenan.

Ta ut hyllorna:

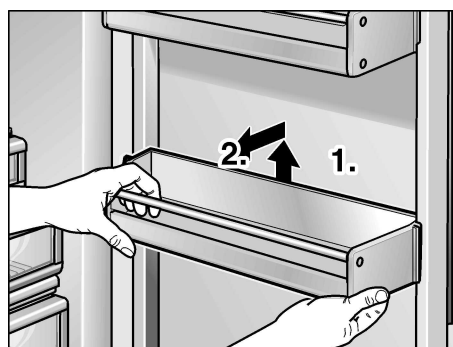


Lyft hyllan i framkanten och flytta i skenorna till öppningarna. Ta ut hyllorna framåt.

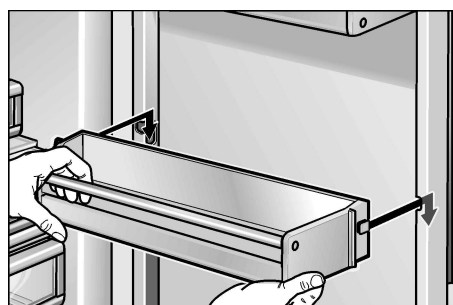


Sätt in hyllorna i öppningarna i skenorna och tryck nedåt. Ställ in hyllan på önskad höjd.

#### Dörrfack

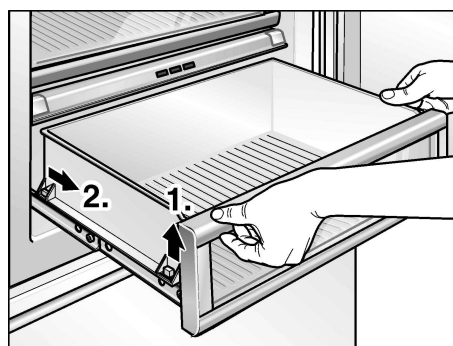


Lyft facket och ta ut det.

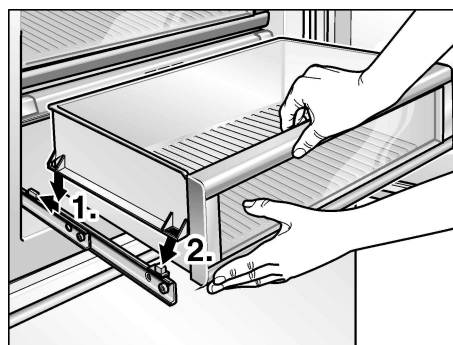


Placera facket i önskad höjd och tryck nedåt.

#### Lådor



För att ta ut lådorna, lyft en aning och ta ut.



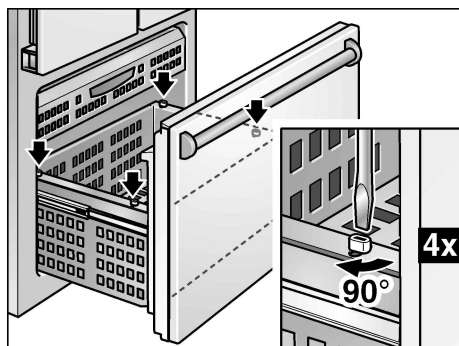
För att sätta in lådorna, lyft en aning i framkanten och sätt in dem på skenorna. Sänk lådan och skjut den bakåt.

## Snabbkylning

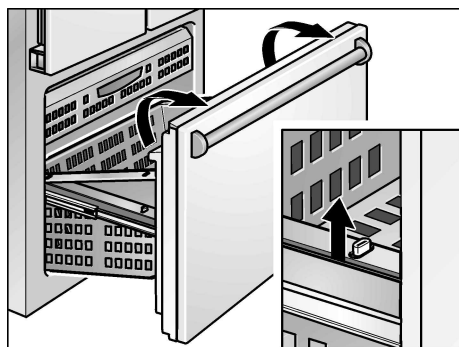
### Frysdelen

Lådorna i frysutrymmet kan tas ut för rengöring.

**i** Innan lådan i dörren kan tas ut måste först den övre lådan tas bort.



- Vrid låsanordningarna på skenan 90° med en skruvmejsel.



- För att ta ut lådan lyft lätt i lådan och ta ut den.
- För att sätta in lådan lyft lätt i den framtill och sätt in den i skenorna.  
Sänk lådan och skjut den bakåt.
- Vrid låsanordningarna på skenan 90° med en skruvmejsel.

Vid snabbkylning kyls kylutrymmet ner så kallt som möjligt under ca 6 timmar.

Slå på funktionen:

För att snabbkyla drycker.

Innan större mängder livsmedel läggs in.

Denna funktion aktiveras genom att man trycker på knappen snabbkylning .

I indikatorfältet visas under snabbkylningstemperaturen symbolen **SUPER** .

Över temperaturen visas det fack för vilket funktionen aktiverades.



Snabbkylningsfunktionen avslutas:

- tryck en gång till på snabbkylningsknappen .
- genom att man aktiverar Eco-funktionen;
- genom att man aktiverar semesterläget;
- genom att man aktiverar sabbatsläge.

**i** Efter ca. 6 timmar växlar skåpet automatiskt tillbaka till den temperatur som var inställd före snabbkylning.

## Snabbinfrysning

Snabbinfrysningsfunktionen är idealisk när man fyller frysen med en större mängd livsmedel. Den bör aktiveras 4–6 timmar innan matvarorna läggs in. Om man vill utnyttja frysskåpets maximala infrysningskapacitet krävs 24 timmar.

Denna funktion aktiveras genom att man trycker på snabbinfrysningsknappen (❄️).

I indikatorfältet visas under snabbinfrysningstemperaturen symbolen **SUPER** ❄️.

Över temperaturen visas det fack för vilket funktionen aktiverades.



Snabbinfrysning avslutas:

- tryck en gång till på snabbinfrysningsknappen (❄️);
- genom att man aktiverar Eco-funktionen;
- genom att man aktiverar semesterläget;
- genom att man aktiverar sabbatsläge;

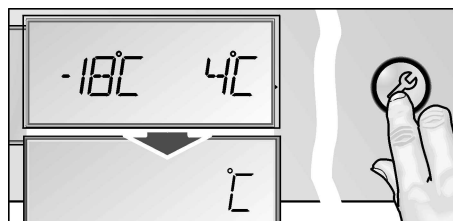
**i** Efter 2 dagar slår skåpet automatiskt om till den tidigare inställda temperaturen.

## Setup-läge

Det finns flera menyer för anpassning av skåpet till användarens individuella krav. Dessa anpassningar företas i setup-läge.

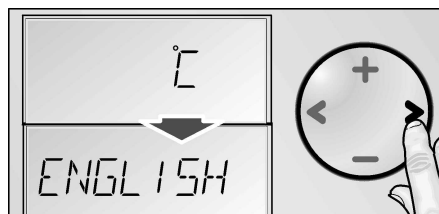
För att aktivera setup-läget:

- Tryck på setup-knappen (⚙️).



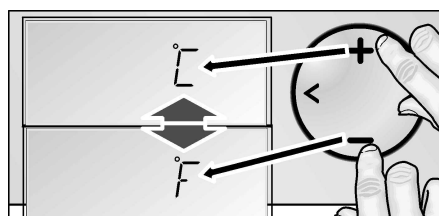
I indikatorfältet visas den första meny (temperaturenhet).

För att koppla om till nästa meny:



- Tryck på valknappen < eller >. Nästa meny och dess momentana inställning (för det mesta **ON** eller **OFF**) visas.

För att välja bland en menys inställningsmöjligheter:



- Tryck på inställningsknappen + eller -.

En ändrad inställning lagras när nästa meny väljs med knappen < eller >.

För att deaktivera setup-läget:

- Tryck på setup-knappen (⚙️).

Alla ändrade inställningar lagras.

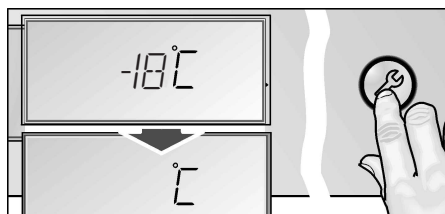
Om ingen knapp trycks in inom 20 sekunder avslutas setup-läget automatiskt. Alla ändrade inställningar lagras. I indikatorfältet visas åter den inställda temperaturen.

## Menyer i setup-läget

| Meny                           | Inställningsmöjligheter                                                                                                                                                              | Visad text                                                                                                                                                        |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temperaturenhet                | °C (grader Celsius)<br>°F (grader Fahrenheit)                                                                                                                                        | °C<br>°F                                                                                                                                                          |
| Språk                          | tyska<br>engelska<br>franska<br>danska<br>finska<br>grekiska<br>holländska<br>italienska<br>polska<br>portugisiska<br>norska<br>ryska<br>svenska<br>spanska<br>turkiska<br>tjeckiska | DEUTSCH<br>ENGLISH<br>FRANCAIS<br>DANSK<br>SUOMI<br>ELLINIKI<br>NEDERL<br>ITALIANO<br>POLSKI<br>PORTUG<br>NORSK<br>RUSSK<br>SVENSKA<br>ESPANOL<br>TURKCE<br>CESKY |
| Ton                            | På/ <b>ON</b><br>Av/ <b>OFF</b>                                                                                                                                                      | LUUD                                                                                                                                                              |
| Energisparmod (Eco-Funktionen) | På/ <b>ON</b><br>Av/ <b>OFF</b>                                                                                                                                                      | ECCO MODE                                                                                                                                                         |

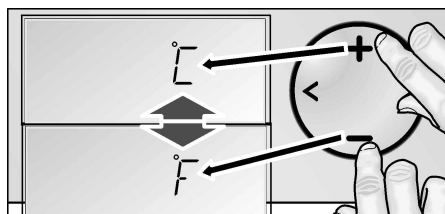
### Temperaturenhet

Temperaturen kan visas i grader Celsius (°C) eller grader Fahrenheit (°F).



- Tryck på setup-knappen (⚙️).

Första menyn (temperaturenhet) visas.



- Tryck på inställningsknapp + eller – för att växla mellan grader Fahrenheit (°F) och grader Celsius (°C)
- Tryck på setup-knappen (⚙️) för att lagra inställningarna. I indikatorfältet visas åter den inställda temperaturen.

### Språkinställning

När skåpet tas i drift visas alla meddelanden i indikatorfältet på engelska.

Alternativt kan språket i indikatorfältet väljas enligt tabellen ovan.

- Tryck på setup-knappen (⚙️).
- Tryck på valknappen > tills ENGLISH visas.



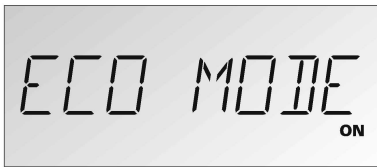
- Tryck på inställningsknappen + eller – tills önskat språk visas.
- Tryck på setup-knappen (⚙️) för att lagra inställningarna. I indikatorfältet visas åter den inställda temperaturen.

### Energiesparläge

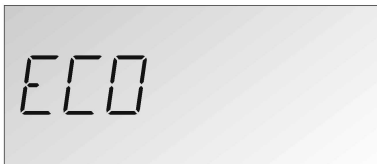
När energisparfunktionen (Eco-funktionen) aktiveras slår skåpet om till energispardrift. Denna energisparfunktion är förinställd från fabriken för att reducera energiförbrukningen. Indikatorfältets bakgrundsbelysning reduceras också.

För att slå på energisparfunktionen:

- Tryck på setup-knappen .
- Tryck på valknappen  tills **ECO MODE** och den momentana inställningen (**ON/OFF**) visas.



- Tryck på inställningsknappen **+** eller **-** för att göra om inställningen.
- Tryck på setup-knappen  för att lagra inställningarna.



I indikatorfältet visas texten **ECO**.

Denna funktion avslutas:

- genom att man stänger av Eco-funktionen i setup-läge;
- genom aktivering av funktionen snabbkylning resp. snabbinfrysning;
- genom att man ändrar skåpets börtemperatur;
- genom att man stänger av skåpet med på-/av-knappen .

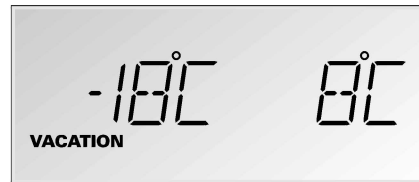
Vid längre frånvaro kan man ställa om skåpet till energibesparande semesterläge.

Inställningar i semesterläge:

- Skåpet arbetar i energisparläge (se avsnittet "Energisparläge");
- Innerbelysningen är avstängd;
- Snabbkylning eller snabbinfrysning avslutas (om någon av dem är aktiverad).

För att slå på semesterläget:

- Tryck på Semester-knappen .



I indikatorfältet visas under den från fabriken inställda Eco-temperaturen symbolen **VACATION**.

För att avsluta semesterläget:

- Tryck på Semester-knappen .

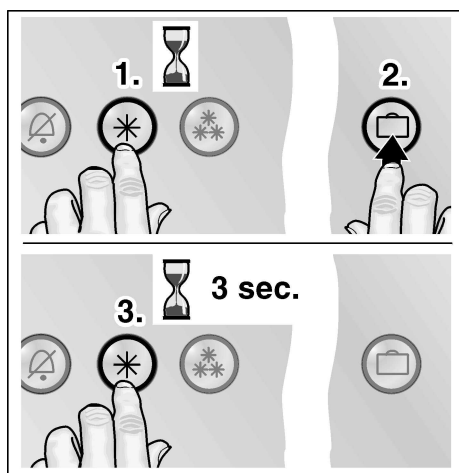
Tidigare inställningar och temperaturvärden aktiveras igen.

## Sabbatsläge

Inställningar för sabbatsläget:

- Snabbkylning eller snabbinfrysning avslutas (om någon av dem är aktiverad).
- Akustisk signal när man trycker på en knapp stängs av (om den varit aktiverad).
- Innerbelysningen är avstängd.
- Bakgrundsbelysningen i indikatorfältet stängs av.

För att slå på Sabbatsläge:



- Tryck på snabbkylningsknappen (❄️) och håll den intryckt.
- Tryck på Semester-knappen (📅).
- Håll snabbkylningsknappen intryckt i ytterligare (❄️) sekunder.

I indikatorfältet blinkar symbolen **VACATION**.



Bakgrundsbelysningen i indikatorfältet stängs av.  
I indikatorfältet visas **SABBAT**.  
Sabbatsläget är påslaget.

För att avsluta sabbatsläget:

- Tryck på Semester-knappen (📅).

Tidigare inställningar och temperaturvärden aktiveras igen.

## Förvara matvaror i kylutrymmet

### Tänk på följande när du lägger in matvaror:

- Låt varma eller heta drycker kylas utanför skåpet.
- Låt helst matvarorna ligga kvar i sina originalförpackningar eller förpacka dem väl. Arom och färskhet bevaras därvid. Det bidrar också till att plastdetaljer i skåpet inte missfärgas eller tar åt sig lukt.
- Se till att fett och olja inte kommer i beröring med skåpets plastdetaljer eller med tätningslisten runt dörren.
- Starksprittflaskor bör förvaras stående och väl tillslutna.

### Tänk på följande när du köper livsmedel:

Hållbarheten kommer an på hur färsk matvaran är när du köper den. Rent allmänt gäller: ju färskare matvarorna hamnar i kylutrymmet, desto längre håller de. Se därför alltid till att du får fräska varor när du handlar.

### Inköp av djupfrysta matvarorna

Tänk på följande när du köper djupfrysta matvaror

- Köp inga skadade förpackningar. Matvaran är i sådana fall för det mesta uttorkad!
- Kontrollera att bäst-före-datum inte har gått ut.
- Temperaturen i butikens frysbox måste vara kallare än  $-18^{\circ}\text{C}$ . Om så inte är fallet förkortas hållbarheten hos varan.
- Köp de djupfrysta matvarorna sist. Förpacka dem i tidningspapper eller i en kylväska och transportera hem dem så snabbt som möjligt.
- Lägg dem genast i frysacket. Bäst-före-datum gått ut.
- Varor som tinat får inte frysas in igen.  
Undantag: Om matvaran anrättas (kokning eller stekning) kan den återigen frysas in.

### Nyttovolym

Uppgifterna om nettovolym finns på typskylten.

### Själv frysa in livsmedel

Använd endast färska och felfria matvaror till infrysning. Förpacka dem lufttätt så att de inte förlorar i smak eller blir torra. Matvaror bör frysas in så snabbt som möjligt för att vitaminer, näringsvärde, utseende och smak ska bevaras.

### Så här förpackar du varan på rätt sätt:

- Lägg varan i förpackningen.
- Tryck ut all luft ur förpackningen.
- Förslut förpackningen väl.
- Märk förpackningen med innehåll och infrysningsdatum.

### Olämpliga förpackningsmaterial:

Omslagspapper, pergamentpapper, cellofan, soppåsar, begagnade påsar.

### Lämpliga förpackningsmaterial:

Plastfolie, aluminiumfolie, frysbägare, fryspåsar. Du hittar dessa produkter i fackhandeln.

### För att försluta förpackningarna lämpar sig:

Gummiband, plastklämmor, snören, köldtålig tejp eller liknande.

Polyetenfolie och -påsar kan svetsas ihop med en foliesvets.

### Hållbarheten hos en djupfryst vara

Kvaliteten på en djupfryst vara blir sämre om den förvaras för länge i frysboxen. Förvaringstiden är beroende av vilken vara det är.

Vid medeltemperatur kan du förvara:

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Fisk, korv, färdiglagad mat, bakverk | upp till 6 månader  |
| Ost, fågel, kött                     | upp till 8 månader  |
| Grönsaker, frukt                     | upp till 12 månader |

### Upptining

Upptining av frysta varor kan ske på olika sätt beroende på varans art och ändamål:

i rumstemperatur

i kylskåp

i ugn (med/utan varmluft)

i mikrovågsugn

### Obs!

Varor som tinat kan inte frysas in igen.

Först efter bearbetning (kokning eller stekning) kan du på nytt frysa in.

### Maximal infrysningskapacitet

Matvaror bör frysas in så snabbt som möjligt för att vitaminer, näringsvärde, utseende och smak ska bevaras.

Uppgifter om max. infrysningskapacitet under 24 timmar hittar du på typskylten.

Den maximala infrysningskapaciteten nås i övre delen av frysutrymmet.

## Icemaker

Icemakern är avsedd för tillverkning av istärningar.

Så snart den inställda frystemperaturen uppnåtts, börjar icemakern tillverka istärningar.

När islådan är full stängs isberedningen automatiskt av.

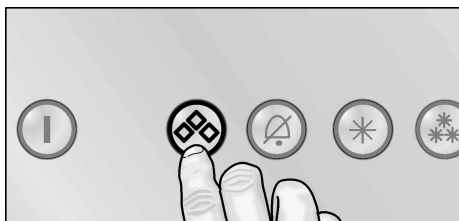
För att förhindra att istärningarna klumpar ihop sig roterar med jämna mellanrum en metallsnäcka i islådan (omrörningsfunktion).

Icemakern kan tillverka ungefär 1,3 kg istärningar inom loppet av 24 timmar.

**Lägg aldrig flaskor eller matvaror i islådan för snabbkyllning. Icemakern kan ta skada av det.**

### Slå på icemakern

- Se till att islådan snäppt fast på sin plats.



- Tryck på icemakerknappen  på manöverpanelen.

I teckenfönstret lyser symbolen **ICE**.

#### Viktigt råd:

När icemakern används första gången efter ett längre uppehåll, bör man av hygieniska skäl inte använda den första dagens istärningar. Kasta istärningarna och rengör lådan!

### Stänga av icemakern

#### Obs!

Stäng ovillkorligen av vattentillförseln till skåpet några timmar innan icemakern stängs av.

För att stänga av icemakern:

- Tryck på icemakerknappen  på manöverpanelen.

### Ta ut islådan och rengör den

Om inga isbitar tagits ut under en längre tid, krymper de redan tillverkade isbitarna, blir matta, smakar avslagna och klumpar ihop sig.

- Ta ut istärningsbehållaren.
- Töm lådan och rengör med ljummet vatten.
- Torka lådan och transportsnäckan (omrörningsfunktion) ordentligt torra så att de nya istärningarna inte kan frysa fast.
- Sätt tillbaka islådan.

Tillverkningen av isbitar fortsätter.

---

## Så här kan du spara energi

---

- Ställ det inte direkt i solljus eller i närheten av en värmekälla (t. ex. element, spis). Om detta inte går att undvika måste lämplig isolerskiva placeras mellan skåp och värmekälla.
- Låt varma maträtter och varma drycker svalna innan du sätter in dem.
- Lägg djupfrysta varor i kylskåpet för upptining. Därmed utnyttjar du deras kyla till de matvaror som finns i kylan.
- Låt skåpdörren stå öppen så kort tid som möjligt!

---

## Driftsljud

---

### Normala driftsljud

**Ett brummande ljud** – Kompressorn går. Fläkten går.

**Ett bubblande, surrande eller gurglande ljud** – Kylmedel strömmar genom rören.

**Ett klickande ljud** – Motorn går igång eller stängs av.

### Ljud som lätt kan åtgärdas

#### Frysboxen står ojämnt

Rikta in skåpet med hjälp av ett vattenpass.

Använd skruvfötterna eller lägg något under fötterna.

#### Lådor, korgar eller hyllor vickar eller är fastklämda

Kontrollera att delar som kan tas ut sitter stadigt och inte vickar. Ta eventuellt ut och sätt tillbaka dem på nytt.

#### Kärl inuti skåpet står för nära varandra

Flytta isär flaskorna och kärlen.

---

## Avfrosta skåpet

---

Skåpet har automatisk avfrostning.

---

## Stänga av strömmen och ta skåpet ur drift

---

### Stänga av skåpet

- Tryck på till-/från-knappen ①.

### Ta skåpet ur drift

När skåpet inte ska användas under en längre tid:

- Ta ut alla matvaror ur skåpet.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget eller stäng av säkringen.
- Töm islådan (se "Islåda").
- Rengör skåpet inuti (se avsnittet "Rengöring och skötsel").
- Låt dörrarna stå öppna för att förhindra uppkomsten av dålig lukt.

---

## Rengöring och skötsel

---

- **Stäng av skåpet genom att trycka på på-/av-knappen ①!**  
**Dra ut stickkontakten ur vägguttaget eller stäng av säkringen.**
- Rengör skåpet med ljummet vatten med litet diskmedel och torka med en trasa. Tvättvatten får inte komma in i manöverpanelen eller belysningen.
- Använd enbart vatten till tätninglisten och torka ordentligt torrt efteråt.
- Avlägsna smuts i ventilationsöppningarna med en dammsugare.
- Rengör skåpets utsida med en fuktig trasa. Torka därefter torrt.

#### Efter rengöringen:

Stick in stickkontakten respektive slå på säkringen. Tryck på till-/från-knappen ① och slå på skåpet.

#### Obs

- Använd aldrig ångrengörare vid rengöring av skåpet!
- Tvättvatten får inte komma in i manöverpanelen eller belysningen.
- Använd inga sand- eller syrahaltiga rengörings- och lösningsmedel.
- Diska aldrig hyllor och fack i diskmaskinen. Delarna kan deformeras!

## Lukter

Om det luktar illa:

- Stäng av skåpet med på-/av-knappen ①!
- Ta ut alla matvaror ur skåpet.
- Rengör innerutrymmet.  
Se avsnittet "Rengöring och skötsel".
- Rengör alla fack och lådor i skåpet.
- Förpacka starkt luktande matvaror lufttätt för att därmed förhindra uppkomsten av dålig lukt.
- Tryck på till-/från-knappen ① och slå på skåpet.
- Placera matvarorna.
- Kontrollera efter 24 timmar om det börjat lukta igen.
- Byt luktfilter.

## Varningsmeddelanden i displayen

Om flera varningar visas samtidigt, åtgärda en sak i taget.

Så länge varningen visas kan inga knappar tryckas in.

### Dörrlarm



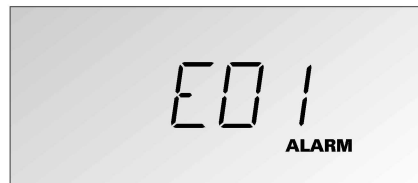
#### Orsak

En av skåpets dörrar har inte stängts ordentligt eller har varit öppen för länge.

#### Åtgärd

Tryck på larm av knapp ②. Stäng dörren.  
Varningen försvinner.

### Sensorfel



#### Orsak

Detta kan bero på ett tekniskt fel hos skåpet.

#### Åtgärd

Starta skåpets självtest.

### Underspänning



#### Orsak

Aktuell nätspänning är lägre än tillåtet gränsvärde.

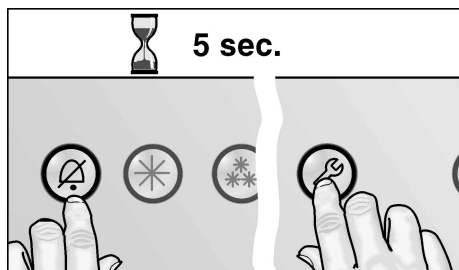
#### Åtgärd

Tangenterna kan inte användas. Om nätspänningen åter når föreskrivet värde slocknar varningsmeddelandet. Om varningsmeddelandet visas under längre tid, underrätta elnätsföretaget.

## Självtest

Innan du ringer till Service låt skåpet genomgå ett självtest.

- Stäng av skåpet och vänta 5 minuter.  
Låt dörren under denna tid vara stängd.
- Slå på skåpet.



- Tryck in setup-knappen (ⓘ) och larmknappen (🔔) samtidigt under 5 sekunder.

Självtestprogrammet startar. Efter varandra visas olika meddelanden i indikatorfältet.

Om ett fel fastställs vid självtestet av skåpet visas i indikatorfältet symbolen **ALARM** och ett felmeddelande (t.ex. E04 = sensorfel) visas.



Kontrollera med Service vad som gäller vid dessa felmeddelanden.

Om inget fel upptäcks vid självtestet, visas vid testets slut åter den förinställda temperaturen i indikatorfältet.

## Vattenfilter

**⚠ Risk för allvarliga sjukdomar och död!**

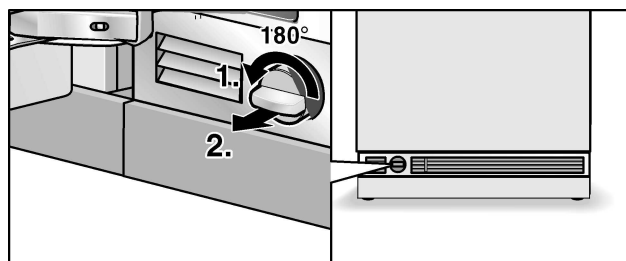
Använd inte skåpet på platser där vattenkvaliteten är tvivelaktig eller inte tillräckligt känd utan lämplig desinfektion före och efter filtret.

En filterpatron för partikelfiltret kan erhållas via kundtjänst eller en GAGGENAU-butik.

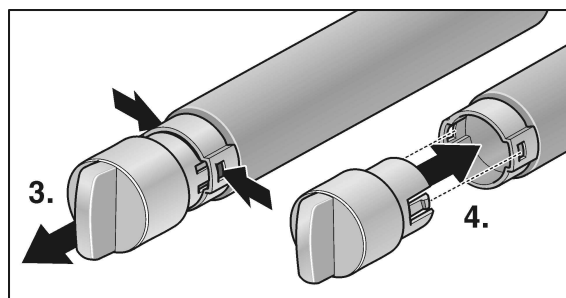
### Viktiga råd beträffande vattenfilter

- Vattensystemet står efter användning under ringa tryck. Var försiktig då filtret tas bort!
- Om inte skåpet använts på en längre tid eller om vatten smakar illa eller luktar, spola igenom vattensystemet.  
Låt vatten rinna under flera minuter från vattenautomaten. Om den dåliga smaken eller lukten består, byt filter.

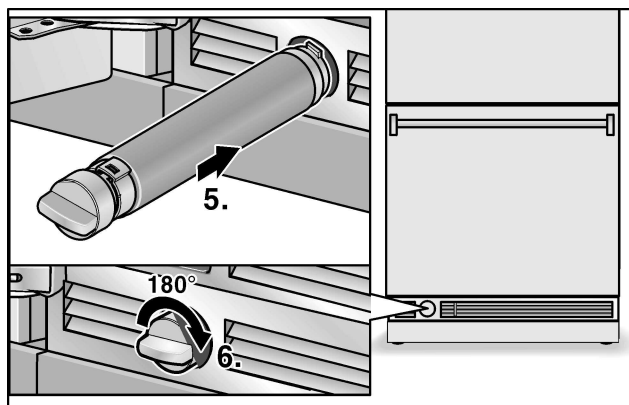
### Byta filterpatron



- Vrid filterlocket vid skåpssockeln 90–180° moturs och dra ut filterpatronen.
- Ta ut nya filterpatroner ur förpackningen och avlägsna skyddslocket.



- Ta bort filterlocket från de förbrukade filterpatronerna och sätt på de nya patronerna.



- För in filterpatronerna med filterlock i öppningen i skåpsockeln i horisontell position tills det tar emot
- Vrid filterpatroner 90–180° medurs.
- Tappa några liter vatten från vattenautomaten. Därigenom avlägsnas luften från vattensystemet.
- Håll ut vatten från den förbrukade filterpatronen. Filterpatroner kan läggas i hushållssoporna.

# PuriClean® II

## Datablad för vattenfilterpatron för kylskåp

### Tekniska detaljer

|                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| Genomströmningshastighet (maximal) | 0,78 GPM (2,9 l/min) |
| Nominell livslängd (maximal)       | 750 gallons (2838 l) |
| Maximal drifttemperatur            | 100 °F (38 °C)       |
| Minsta tryck                       | 35 psi (241 kPa)     |
| Lägst drifttemperatur              | 33 °F (1 °C)         |
| Högst tryck                        | 120 psi (827 kPa)    |

| Standard nr 42: Estetiska effekter |           |                           |                      |            |            |              |        |                           |
|------------------------------------|-----------|---------------------------|----------------------|------------|------------|--------------|--------|---------------------------|
| Parameter                          | USEPA MCL | Testvärde i inflöde       | Genomsnitt i inflöde | Avlopp     |            | Reduktion, % |        | Minimireduktion enl. krav |
| Klor                               | –         | 2,0 mg/L ± 10%            | 1,88 mg/L            | <0,05 mg/L | 0,06 mg/L  | >97,26%      | 96,84% | 50%                       |
| T & O                              | –         | –                         | –                    | –          | –          | –            | –      | –                         |
| Partiklar**                        | –         | minst 10,000 partiklar/ml | 5,700,000 /ml        | 30,583 /ml | 69,000 /ml | 99,52%       | 98,94% | 85%                       |

| Standard No. 53: Hälsoeffekter |                 |                                                                       |                      |          |           |             |         |                           |
|--------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------|----------|-----------|-------------|---------|---------------------------|
| Parameter                      | USEPA MCL       | Testvärde i inflöde                                                   | Genomsnitt i inflöde | Avlopp   |           | % Reduction |         | Minimireduktion enl. krav |
| Turbiditet                     | 1 NTU**         | 11 ± 1 NTU***                                                         | 10,73 NTU            | 0,36 NTU | 0,049 NTU | 97,09%      | 95,20%  | 0,5 NTU                   |
| Cystor                         | 99,5% reduktion | Minimum 50,000/L                                                      | 220,000/L            | <1       | <1        | >99,99%     | >99,99% | >99,95%                   |
| Asbest                         | 99% reduktion   | 10 <sup>7</sup> 10 <sup>8</sup> fibrer/L; fibrer >10 mikrometer långa | 155 MF/L             | <1       | <1        | >99,99%     | >99,99% | 99%                       |
| Bly vid pH 6,5                 | 0,015 mg/L      | 0,15 mg/L ± 10%                                                       | 0,153 mg/L           | <0,001   | <0,001    | >99,35%     | >99,35% | 0,10 mg/L                 |
| Bly vid pH 8,5                 | 0,015 mg/L      | 0,15 mg/L ± 10%                                                       | 0,150 mg/L           | <0,001   | <0,001    | >99,35%     | >99,35% | 0,10 mg/L                 |
| Kvikksilver vid pH 6,5         | 0,002 mg/L      | 0,006 mg/L ± 10%                                                      | 0,006 mg/L           | 0,00026  | 0,0005    | 98,72%      | 90,91%  | 0,002 mg/L                |
| Kvikksilver vid pH 8,5         | 0,002 mg/L      | 0,006 mg/L ± 10%                                                      | 0,006 mg/L           | 0,0008   | 0,0015    | 98,72%      | 75,93%  | 0,002 mg/L                |
| Lindan                         | 0,0002 mg/L     | 0,002 mg/L ± 10%                                                      | 0,002 mg/L           | 0,000025 | 0,00007   | 98,72%      | 96,50%  | 0,0002 mg/L               |
| Toxafen                        | 0,003 mg/L      | 0,015 mg/L ± 10%                                                      | 0,015 mg/L           | <0,001   | <0,001    | 92,97%      | 91,67%  | 0,003 mg/L                |
| Atrasin                        | 0,003 mg/L      | 0,009 mg/L ± 10%                                                      | 0,00873 mg/L         | <0,002   | <0,002    | 76,99%      | 75,31%  | 0,003 mg/L                |

\* Testat vid flödes hastighet på 2,9 L/min och tryck på 413,1 kPa, pH 7,5 ± 0,5, temperatur 20° ± 3°C under normala laboratorieförhållanden. Faktiska prestanda kan avvika. Prestanda avseende hälsoeffekter testade och godkända av NSF International.

\*\* Uttryckt i partiklar per ml. Använd partikelstorlek 0,5 – 1 mikron.

\*\*\* NTU-enheter, ett mått på ljusbrytningsförmågan (Nephelometric Turbidity Units).



Testad och certifierad av NSF International enligt ANSI/NSF standard 42 och 53 på modeller i 750-serien med hänsyn till reduktion av:

#### Standard nr 42: Estetiska effekter

Reduktion av smak och lukt  
Reduktion av klor  
Mekanisk filtreringsenhet  
Partikelreduktion klass 1

#### Standard nr 53: Hälsoeffekter

Kemisk reduktionsenhet  
Reduktion av bly, atrasin, lindan, kvikksilver och toxafen  
Mekanisk filtreringsenhet  
Reduktion av cystor, grumling och asbest

### Allmänna användningsvillkor

Läs igenom detta datablad och jämför förmågan hos denna enhet med dina faktiska vattenbehandlingskrav.

Denna produkt ska INTE användas när vattnet är mikrobiologiskt skadligt eller av obekant kvalitet utan lämplig desinficering före eller efter anslutning till systemet. Ett certifierat system för reduktion av

cystor (producerade av vissa parasitiska vattenlevande protozoer) kan användas för desinfektion av vatten som i vissa fall innehåller filtrerbara cystor.

FÅR ENDAST ANVÄNDAS MED KALLVATTEN.  
BEAKTA LOKALA REGLER OCH FÖRESKRIFTER.

## Enklare fel man själv kan åtgärda

Innan du kontaktar Service.

Det är inte alltid nödvändigt att ringa till en serviceverkstad. Kanske är det bara en småsak som behöver åtgärdas. Prova därför först om felet kan avhjälpas med hjälp av tabellen nedan. Besök av reparatör för icke garantirelaterade åtgärder betalas av den som tillkallar service.

### Produkt

| Fel                                                                            | Möjlig orsak:                                                                     | Åtgärd                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skåpet kyler inte.<br>Innerbelysningen fungerar inte<br>Indikatorn lyser inte. | Strömavbrott; säkringen har löst ut; stickproppen sitter inte fast i vägguttaget. | Kontrollera om det finns ström. Skåpet måste vara påslaget. Kontrollera om stickkontakten sitter ordentligt i vägguttaget. |
| Kompressorn arbetar allt oftare och längre.                                    | Kylskåpsdörren har öppnats ofta.                                                  | Öppna inte dörren i onödan.                                                                                                |
|                                                                                | Större mängder färska matvaror har lagts in i skåpet.                             | Aktivera snabbkylning resp. snabbinfrysning.                                                                               |
|                                                                                | Ventilationsgallren är övertäckta.                                                | Avlägsna hinder och smuts.                                                                                                 |
| Temperaturen i kyl- eller frysutrymmet är för låg (för kallt).                 | Temperaturväljaren är inställd på för låg temperatur.                             | Ställ in en högre (varmare) temperatur (se "Ställa in temperaturen").                                                      |
| Innerbelysningen fungerar inte                                                 | Lampan är sönder.                                                                 | Byt glödlampa (se "Byta glödlampa").                                                                                       |
|                                                                                | Ljusströmbrytaren har fastnat.                                                    | Försök få den att röra sig.                                                                                                |
| Det luktar illa.                                                               | Starkt luktande matvaror har inte förpackats lufttätt.                            | Rengöring och skötsel. Förpacka starkt luktande matvaror lufttätt (se "Lukter").                                           |

### Icemaker

| Fel                                                                     | Möjlig orsak:                                        | Åtgärd                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Icemakern är inte i drift.                                              | Icemakern är inte ansluten till strömförsörjningen.  | Kontakta Service.                                                                                      |
|                                                                         | Icemakern får inget vatten.                          | Kontrollera att vattenanslutningen är ordentligt gjord. Om den är det, kontakta service.               |
|                                                                         | Temperaturen i frysutrymmet är för hög.              | Kontrollera temperaturen i frysutrymmet. Sänk eventuellt.                                              |
| Icemakern producerar inte tillräckligt med is eller isen är deformerad. | Skåpet eller icemakern har nyligen kopplats in.      | Det tar ca 24 timmar tills istillverkningen startar.                                                   |
|                                                                         | En stor mängd is har nyligen hämtats från automaten. | Det tar ca 24 timmar tills istärningsbehållaren är fylld på nytt.                                      |
|                                                                         | Lågt vattentryck.                                    | Vattentrycket måste vara mellan 1,72 bar och 8,25 bar, för att skåpet ska fungera.                     |
|                                                                         | Vattenfiltret är igentäppt eller förbrukat.          | Byta vattenfilter.                                                                                     |
| Icemakern producerar ingen is.                                          | Icemakern avstängd.                                  | Slå på icemakern i manöverfältet.                                                                      |
|                                                                         | Skåpet får inget vatten.                             | Kontakta installatör eller vattenverket.                                                               |
|                                                                         | Vattenledningen ligger i veck.                       | Stäng av vattentillförseln med avstängningsventilen. Räta ut vecket eller låt byta ut vattenledningen. |

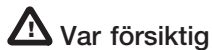
| Fel                                            | Möjlig orsak:                                                                    | Åtgärd                                                                                                 |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Icemakern producerar ingen is.</b>          | Lågt vattentryck.                                                                | Vattentrycket måste vara mellan 1,72 bar och 8,25 bar, för att skåpet ska fungera.                     |
|                                                | Temperaturen i frysutrymmet är för hög.                                          | Temperaturen i frysutrymmet ska vara mellan –17 och –18 °C. Justera vid behov.                         |
|                                                | Istärningsbehållaren sitter inte riktigt på plats.                               | Kontrollera placeringen och sätt vid behov in den på nytt.                                             |
|                                                | Olämplig avstängningsventil monterad.                                            | Olämplig avstängningsventil kan förorsaka lågt vattentryck och skador på skåpet.                       |
| <b>Det bildas is i slangen till icemakern.</b> | Lågt vattentryck.                                                                | Vattentrycket måste vara mellan 1,72 bar och 8,25 bar, för att skåpet ska fungera.                     |
|                                                | Avstängningsventilen är inte helt öppen.                                         | Öppna avstängningsventilen helt.                                                                       |
|                                                | Temperaturen i frysutrymmet är för hög.                                          | Temperaturen i frysutrymmet ska vara mellan –17 och –18 °C. Justera vid behov.                         |
| <b>Det läcker vatten från skåpet.</b>          | Otätthet i slangen för vattenanslutningen.                                       | Ersätt slangen med en originaldel från tillverkaren.                                                   |
|                                                | Olämplig avstängningsventil monterad.                                            | Olämplig avstängningsventil kan förorsaka lågt vattentryck och skador på skåpet.                       |
| <b>Lägre vattenflöde än vanligt.</b>           | Lågt vattentryck.                                                                | Vattentrycket måste vara mellan 1,72 bar och 8,25 bar, för att skåpet ska fungera.                     |
|                                                | Avstängningsventilen är inte helt öppen.                                         | Öppna avstängningsventilen helt och kontrollera att den inte läcker. Kontrollera minsta genomflöde.    |
|                                                | Olämplig avstängningsventil monterad.                                            | Olämplig avstängningsventil kan förorsaka lågt vattentryck och skador på skåpet.                       |
|                                                | Vattenledningen ligger i veck.                                                   | Stäng av vattentillförseln med avstängningsventilen. Räta ut vecket eller låt byta ut vattenledningen. |
|                                                | Vattenfiltret är igentäppt eller förbrukat.                                      | Byta vattenfilter.                                                                                     |
| <b>Det finns partiklar i isen.</b>             | När vatten fryser och sedan tinar kan partiklar bildas genom mineralavlagringar. | Partiklarna är inte skadliga! Ett naturligt fenomen i vattenförsörjningen.                             |

## Byta glödlampa



Varning

Dra ut stickkontakten ur vägguttaget eller stäng av säkringen. Risk för stötar!

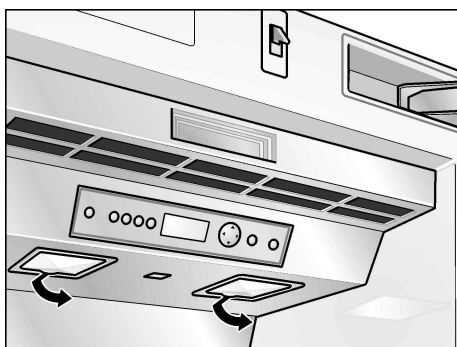


Var försiktig

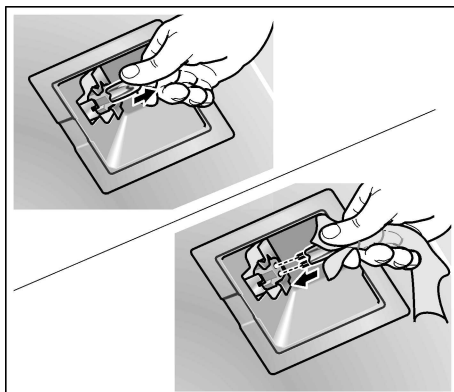
Rör inte halogenlampan med fingrarna. Håll alltid halogenlampan med en mjuk trasa när du sätter fast den.

### Halogenlampor i övre delen av kylutrymmet

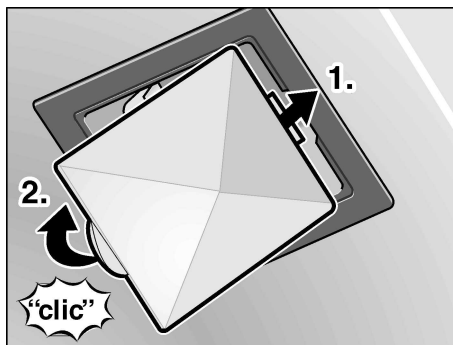
Typ av halogenlampa: 12 V/20 W/sockel G4



- Lossa kåpan och ta bort.
- Dra ut trasig halogenlampa.



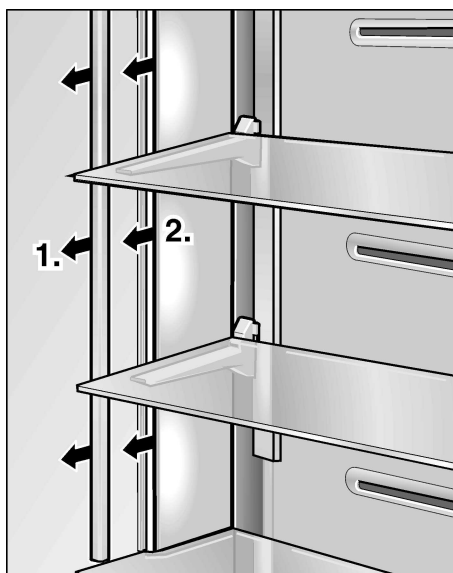
- Sätt in ny halogenlampa. Håll alltid halogenlampan med en mjuk trasa när du sätter fast den.



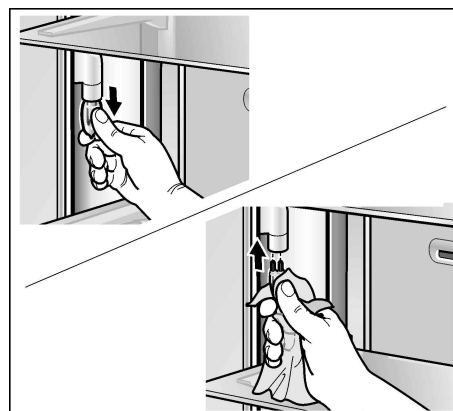
- Sätt tillbaka kåpan och tryck in tills den snäpper fast.

### Halogenlampor på sidan

Typ av halogenlampa: 12 V/10 W/sockel G4



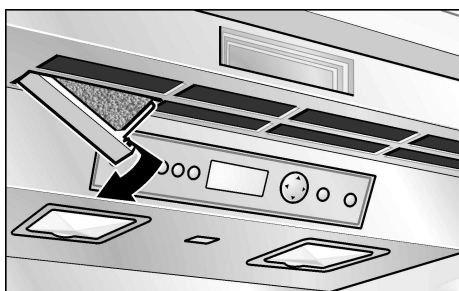
- Dra av täcklisten framåt.
- Ta bort skivan framåt.
- Dra ut trasig halogenlampa.



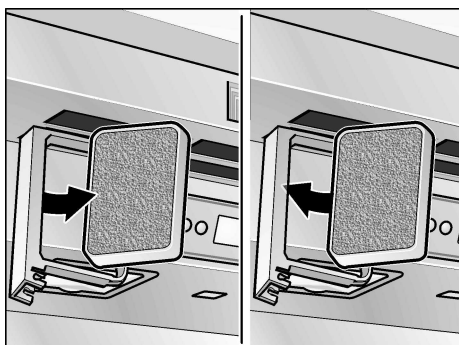
- Sätt in ny halogenlampa. Håll alltid halogenlampan med en mjuk trasa när du sätter fast den.

## Byta luktfiler

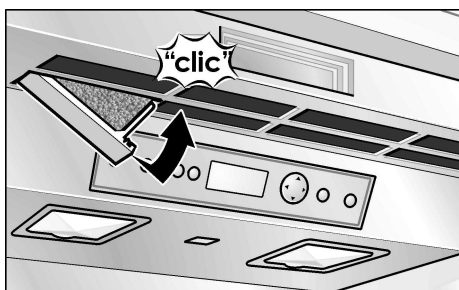
Nytt filter kan köpas i handeln.



- Öppna filterhållare.



- Ta ut förbrukat luktfiler.
- Montera nytt luktfiler.



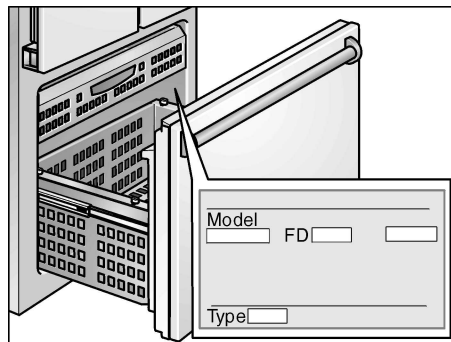
- Stäng filterhållaren.

## Service

Kontrollera om du kan åtgärda felet med hjälp av råden i avsnittet "Avhjälpa mindre fel på egen hand". Närmaste serviceverkstad hittar du i telefonkatalogen eller i förteckningen över serviceställen.

Vid kontakt med serviceverkstad, uppge alltid yppnummer (E-Nr.) och tillverkningsnummer (FD-Nr.).

Hjälp oss genom att uppge dessa nummer. På så sätt slipper vi göra onödiga inställelser och du slipper kostnaderna för dessa.



Dessa uppgifter finner du på typskylten.

**Gaggenau Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

D-81739 München

[www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com)